

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=Øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
----------------------------------	--	---	---	---	--	--	--	--	--

1 (5)	UTM- sone 33: N= 7842119. 024 Ø= 1039265. 183	gate/vei	Kuja kvensk		Kuja	Navnekomite: Navnet Kuja/Kujaen har vært i bruk i over 140 år. Navnet benyttes også i dag		K	SntK: kuja 'liten vei, sti' tradisjonelt navn på veien. Vi gjør oppmerksom på §3 i stedsnavnloven: «Eit nedervd stadnamn kan berre bytast ut med eit anna namn som har tradisjon som namn på det same namneobjektet.»
2	N= 7839065. 251 Ø= 1038672. 478 (usikre koordinat er)	grunne i sjø	Pikkuskitsi (forledd fra veinavnforslag) Kvensk		Pikku-Kitsi eller Skitsi eller Pikku-Skitsi				SntK: Liten grunne og fiskeplass på nordsida av Varangerfjorden fra munningen av Jakobselva og litt mot sør. En informant (f. 1910) forklarte: "Siinä ei ole vettä ko kaksykymmentäviis sylvä, se on aviam pikkunen, jos siinä on niijko virtaa kovasti meressä niijko sie kerram putoat juksan niin sie piät lähtiä ajamhän siihen samham paikhan, se on niin tärkei, mutta ko se justhiin siihem putovaa niin siinä on kallaa niin siinä om palijon kaloja --- turskaa ja saitaa. Siinä käyväk kesäkallaa pyytämässä --- kesälä nek [kalat] kokkoontuu ko se on niim matala." (Det er ikke mer vann der enn tjuefem favner, den er veldig

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte-alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navnekonsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
-------------------------------	--	--	---	--	---	--	---	---	---

									liten, om det er sterk strøm i sjøen når du en gang slipper juksa, så må du igjen gå til den samme plassen, det er så viktig, men når den [juksa] går ut akkurat der, så er der fisk, mye fisk --- torsk og sei. Der fisker man om sommeren --- om sommeren så samles de [fisken] der, fordi det er så grunt.)
3 (6)	UTM sone 33: N= 7842168. 609 Ø= 1039578. 726	vei/gate	Pikkuskitsiveien norsk		Forslag til kvenske navn: Pikku-Skitsin tie Pikku-Kitsin tie Også mulig med det kortere: Skitsitie	Navnekomite: Pikkuskitsi er nærmeste fiskeplass utenfor Jakobselv. (Pikku)(skitsi)(veien) er et trespråklig navn.		K	SntK: Man bør unngå hybride navn, dvs. navn med skrivemåter fra to/flere ulike språk. Vi anbefaler altså at man holder seg til ett språk. Om man blander språk bør man følge §2 i forskrift om skrivemåten av stedsnavn: «om eit lånt stadnamn inneheld eit ledd, oftast forledd, som er brukt i stadnamn i eit anna språk, kan namneleddet skrivast i samsvar med rettskrivingsreglane i dette språket. Den andre delen av stadnamnet, oftast etterleddet, skriv ein i samsvar med rettskrivingsreglane i låntakarspråket.» OBS: Selv om kommunen ønsker et hybrid navn skal vedtak om skrivemåte av primærnavnet (løpenummer 2) gjøres før

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
----------------------------------	--	---	---	---	---	--	---	--	--

									kommunen vedtar skrivemåten av adressenavnet.
4 (8)	N=78424 90.581 Ø=10397 89.792	vei/gate	Bygdeveien norsk		Mettätie eller Mettäperäntie			K	SntK: Mettätie eller Mettäperäntie er det kvenske parallellnavnet på denne veien. Vi forstår det som at også det norske Bygdeveien har tradisjon på stedet, og at kommunen her foreslår å bytte Fjellveien (ingen tradisjon) med Bygdeveien. Vi ber om at også Mettätie eller Mettäperäntie vurderes i denne sammenhengen. Vi gjør oppmerksom på §3 i stedsnavnloven: «Eit nedervd stadnamn kan berre bytast ut med eit anna namn som har tradisjon som namn på det same namneobjektet.»
5	N=78424 73.391 Ø=10403 57.705	Del av bygd	kvensk		Mettäperä			K	SntK: mettä 'skog'; perä 'ende; kant' Navnet Mettäperä blir brukt av de som bor på vestsida av Jakobselva. Mettäperä er det eneste området der det vokser mye skog. En informant (f. 1929) fortalte: " Tässähän on tietenki vähän enämpi mettää, heilähän

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte-alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=Øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navnekonsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
-------------------------------	--	--	---	--	---	--	---	---	---

									(= poikkijokilaisilla) ei ole mithän mettä." (Her er det naturligvis litt mer skog, de (= poikkijokilaiset) har ingen skog.) Beboerne i Mettäperä kalles "mettäperäläiset".
6 (9)	N=7842577.189 Ø=1039985.157	gate/vei	Mettäperä kvensk		Mettäperä	L= «Brennerveien» eller «Brenneridje»		K	
7	N=7841375.434 Ø=1040135.29	nes i sjø	kvensk	Laurinniemi	Lauriniemi				SntK: I SSR har skrivemåten Laurinniemi status godkjent. Denne skrivemåten er ikke i samsvar med navneinnsamlinger fra 1973 og fra 1988, eller mao. ikke i samsvar med den lokale uttalen.
8	N=7841710.444 Ø=1040210.273	Del av bygd	kvensk		Lauriniemi			K	Sntk: Del av bygda Vestre Jakobselv/Annijoki, på neset Lauriniemi.
9	N=7841137.242	bakke i sjøen	kvensk		Lauriniemenpakki				Sntk: Bakke i sjøen utafor Lauriniemi. niemi : niemen

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
----------------------------------	--	---	---	---	---	--	---	--	--

	Ø=10399 25.986 (usikre koordinat er)								(gen.) 'nes'; pakki 'bakke/skråning på havbotnen.
10	N= 7840597. 757 Ø= 1039740. 868	nes	kvensk		Lauriniemennokka eller Koskamoniemi				SntK: Lite nes ved munningen av Jakobselva/Annijoki. niemi : niemen (gen.) 'nes'; nokka 'bergnase. Innsamler, Kaisa R. Helander, opplyser i stedsnavnmateriale fra 1988 at det på ØK-kartet står Sudines på denne lokasjonen. Dette skal være ei feilplassering; Sudines er lenger nord.
11	N= 7841703. 171 Ø= 1039968. 298	vik i sjø	kvensk		Lauriniemenmukka				SntK: Vidstrakt vik øst for Vestre Jakobselv/Annijoki. niemi : niemen (gen.) 'nes'; mukka 'bukta, vik'
12	N= 7840822. 542 Ø=	Del av bygd	kvensk		Lauriniemenmukka			K	SntK: Felles navn på bebyggelsen/husa ved bukta med samme navn. niemi : niemen (gen.) 'nes';

Nr (komm unens adr.pa rsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
--	--	---	---	---	---	--	---	--	--

	1039965. 653								mukka 'bukt, vik' Delen av bygda, inkludert Lauriniemenmukka, kalles Lauriniemi.
13	N=78425 99.212 Ø= 1040721. 976	myr	kvensk	Sudimyra Čudđejeaggi	Lauriniemenjäkkä				SntK: Vidstrakt myr på østsida av Vestre Jakobselv/Annijoki. niemi : niemen (gen.) 'nes'; jäkkä 'myr' Myra strekker seg fra Torvhaugen/Turveharju til nordsida av Sutijoki
14	N= 7841754. 74 Ø= 1039906. 482	ås	kvensk		Lauriniemenharju				SntK: Ås på Lauriniemi, vest for Torvhaugen/Turveharju. niemi : niemen (gen.) 'nes'; harju 'ås'
15 (14)	N= 7841801. 68 Ø= 1040209. 942	gate/vei	Laurinniemi kvensk		Lauriniemi			K	
16 (23)	N= 7842453. 227 Ø=	gate/vei	Kivijoki kvensk		Kivijoki			K	

Nr (komm unens adr.pa rsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtak Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
---	---	--	---	---	--	---	--	---	---

	1051171. 855								
17	N= 7842425. 955 Ø= 1051218. 712 (usikre koordinat er)	elv	Kivijoki (jf. Løpenummer 16) kvensk		Kivijoki				SntK: Vi ber kommunen sende tilrådingen til beboerne ved Kivijoki med spørsmål om koordinatene viser til rett elv.
18	N= 7844708. 181 Ø= 1066730. 75	traktorvei	Talvitie (SSR) kvensk	Talvitie					SntK: Skrivemåten Talvitie har status godkjent og tilrådd i SSR og krever ikke navnesak.
19 (45)	N=78446 36.938 Ø=10667 79.588	gate/vei	Talvitie kvensk					K	SntK: Traktorveg som går fra Golnes/Kullaselva og opp i utmarka. Forleddet Talvi- betyr 'vinter'. Adressenavnet kan vedtas uten at det reises navnesak om skrivemåte. Skrivemåten Talvitie har status godkjent i SSR.

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte-alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navnekonsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
-------------------------------	--	--	---	--	---	--	---	---	---

									Vi gjør oppmerksom på §3 i stedsnavnloven: «Eit nedervd stadnamn kan berre bytast ut med eit anna namn som har tradisjon som namn på det same namneobjektet.»
20	N= 7844357. 213 Ø= 1066553. 479	del av bygd	kvensk	Sisäpää	Sisäpää			K	SntK: Den vestre delen av bygda Golnes/Kullaselva, dvs. den delen av bygda som er nærmest fjordbotnen. sisä 'indre'; pää 'ende' På norgeskart.no og i SSR er Sisäpää registrert som haug. Dette må være en feilregistrering og skal være del av bygd. Derfor reises navnekonsulentens navnesak på hele navnegruppen.
21	N= 7844547. 619 Ø= 1066388. 196	sti	Sisäpäantie kvensk	Sisäpäantie	Sisäpäantie				SntK: Har status godkjent i SSR. Sti/vei som går opp i marka fra Golnes/Kullaselva. sisä 'indre'; pää : pään (gen.) 'ende'; tie 'vei'
22 (46)	N= 7844413.	gate/vei	Sisäpäantie kvensk		Sisäpäantie	Navnekomite: opprinnelig navn		K	SntK: Adresseparsellen er den nedre delen av veien/stien som

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
----------------------------------	--	---	---	---	---	--	---	--	--

	805 Ø= 1066514. 474					på veien fra bygda til jordene, torvmyrene og bærmarka nordvest for bygda. Betyr «innerendelveien», dvs, «indrebygdaveien»			går opp i marka fra Golnes/Kullaselva. sisä 'indre'; pää : pään (gen.) 'ende'; tie 'veg' Vi gjør oppmerksom på §3 i stedsnavnloven: «Eit nedervd stadnamn kan berre bytast ut med eit anna namn som har tradisjon som namn på det same namneobjektet.»
23 (47)	N= 7845573. 83 Ø= 1068728. 46	del av bygd	kvensk		Kalvanto			K	SntK: Vi foreslår dette som adressetilleggsnavn for adresseparsell nr. 47 Valen. Når skrivemåten av grendenavnet er vedtatt kan kommunen bruke skrivemåten som adressetilleggsnavn uten ny navnesak.
24 (60)	N= 7855350. 32 Ø= 1076691. 79	vik i sjøen		Falkekeila	Falkkikeila				SntK: Vi foreslår dette som adressetilleggsnavn for adresseparsell nr. 60 Falkekeila. Når skrivemåten av vika er vedtatt kan kommunen bruke skrivemåten som adressetilleggsnavn uten ny navnesak.

Nr (komm unens adr.pa rsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
25	N= 7855419. 42 Ø= 1076554. 95	gård	kvensk		Keila				
26 (61)	N= 7856206. 17 Ø= 1076106. 71	grend	kvensk	Nyhamn/Nyhavn	Nyyhamina			K	SntK: Vi foreslår dette som adressetilleggsnavn for adresseparsell nr. 61 Nyhamn. Når skrivemåten av grendenavnet er vedtatt kan kommunen bruke skrivemåten som adressetilleggsnavn uten ny navnesak.
27	N= 7859734. 31 Ø= 1074594. 36	del av bygd	kvensk		Ylipää			K	SntK: Niemi, Päri, Keskikylä ~ Valtakylä og Ylipää er navn på de enkelte delene av bygda.
28 (62)	N= 7859728. 36 Ø= 1074534. 2	gate/vei	Ylipää kvensk		Ylipää	Navnekomite: Tradisjonelt navn i bygda; betyr «øverenden».		K	
29	N=	elv	kvensk	Bærelva	Pärijoki				SntK: Lita elv/bekk som renner

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
----------------------------------	--	---	---	---	---	--	---	--	--

	7859662. 377 Ø= 1072729. 515			Berrelva					ut i Skallelva/Kallijoki, vest for bygda. päri 'berg'; joki 'elv'
30	N= 7859869. 286 Ø= 1074747. 729	del av bygd	kvensk		Päri			K	SntK: Niemi, Päri, Kesikylä ~ Valtakylä og Ylipää er navn på de enkelte delene av bygda.
31 (63)	N= 7859848. 791 Ø= 1074695. 169	gate/vei	Beritie kvensk		Pärintie	Navnekomite: Tradisjonelt navn i bygda.		K	SntK: Veien som går langs Berget/Päri i Skallelv/Kallijoki. Vi gjør oppmerksom på §3 i stedsnavnloven: «Eit nedervd stadnamn kan berre bytast ut med eit anna namn som har tradisjon som namn på det same namneobjektet.»
32	N=78595 41.872 Ø=10750 45.126	del av bygd	kvensk		Niemi			K	SntK: Niemi, Päri, Kesikylä ~ Valtakylä og Ylipää er navn på de enkelte delene av bygda.
33 (64)	N= 7859635. 092	gate/vei	Niemi kvensk		Niemi	Navnekomite: Tradisjonelt navn i bygda; betyr		K	

Nr (komm unens adr.pa rsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
--	--	---	---	---	---	--	---	--	--

	Ø= 1075068. 927					«nesset»			
34	N= 7859612. 522 Ø= 1074744. 584	del av bygd	kvensk		Keskikylä eller Valtakylä			K	SntK: Niemi, Päri, Keskikylä ~ Valtakylä og Ylipää er navn på de enkelte delene av bygda.
35 (65)	N= 7859609. 216 Ø= 1074776. 9791	gate/vei	Kylä kvensk		Kyläntie	Navnekomite: tradisjonelt navn i bygda; betyr «bygda» (sentrum) eller «været».		K	SntK: Bygdeveien nærmest fjorden gjennom Skallelv/Kallijoki. kylä : kylän (gen.) 'bygd'; tie 'vei' Vi gjør oppmerksom på §3 i stedsnavnloven: «Eit nedervd stadnamn kan berre bytast ut med eit anna namn som har tradisjon som namn på det same namneobjektet.»
36	N=78608 81.672 Ø=10748 96.301	elv	kvensk	Pikeelva Norsk	Neitijoki				SntK: I SSR har skrivemåten status godkjent, men navnet er del av en navnegruppe hvor skrivemåte må vedtas. Forleddet Neiti- betyr 'ung jente,

Nr (kommunens adr.parsell)	Koordinat Oppgi datum og system N= Ø=	Objekttype Oppgi ev. gnr, bnr, adr.kode, gatekode	Ev. skrivemåte- alternativ Oppgi kilde B=brev osv Oppgi språk	Skrivemåte(r) i offentlig bruk Oppgi kilder N5=øk. kartverk N50=Norge 1:50000 S=sjøkart osv.	Foreløpig tilråding fra navnekonsulentene	Høringsuttalelser Oppgi kilde E=eier/fester K=kommunen L=lokale organisasjoner O=andre offentlige instanser	Endelig tilråding fra navne- konsulentene	Vedtaksinstans er Kartverket om ikke annet er oppgitt K=kommunen Fk=fylkeskommunen	Merknader/ Begrunnelse (L=lov om stadnamn, F=forskriftene) KV = Kartverket Snt.N, SntS, SntK = Stedsnavntjenesten for norske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for samiske stedsnavn, Stedsnavntjenesten for kvenske stedsnavn
----------------------------------	--	---	---	---	---	--	---	--	--

37	N= 7861238. 909 Ø= 1074580. 623	myr	kvensk		Neitijänkkä				frøken'. SntK: Myr øst for Skallelv/Kallijoki. Herfra renner Pikeelva/Neitijoki. Forleddet Neiti- betyr 'ung jente, frøken'; jänkkä 'myr' Familien Huru har før hatt utmarksslätte her.
38 (66)	N= 7860077. 43 Ø= 1074764. 28	gate/vei	Neitijoki kvensk		Neitijoki	Navnekomite: tradisjonelt, opprinnelig navn fortsatt i bruk, men parallelt til den norske versjonen, Pikeelva.		K	